

## ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzatvorená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „**Zákon**“)

**Štátna vedecká knižnica v Košiciach**, štátna rozpočtová organizácia, so sídlom Hlavná 10, 042 30 Košice, IČO: 00164674, konajúca prostredníctvom: PhDr. Darina Kožuchová, riaditeľka

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

- a -

**Aj Ty v IT**, so sídlom Ilkovičova 6276, 84104 Bratislava-Karlova Ves, Slovenská republika, IČO: 42352657, občianske združenie zapísané v Evidencii občianskych združení, vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, pod registračným číslom: VVS/1-900/90-21748, konajúca prostredníctvom: Petra Kotuliaková, riaditeľka

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

(ďalej Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spoločne len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Prevádzkovateľ poskytne Sprostredkovateľovi priestory Prevádzkovateľa, a to za účelom organizácie a usporadúvania vzdelávacích a iných odborných podujatí pre verejnosť (ďalej len „**podujatia**“). Prevádzkovateľ má v tejto súvislosti záujem získať osobné údaje účastníčok/kov týchto podujatí, ktoré sa budú konať v priestoroch Prevádzkovateľa a tieto spracúvať pre účely zasielania marketingových informácií o Prevádzkovateľovi a zverejnenia fotografií a videí z podujatí konaných v priestoroch Prevádzkovateľa.

1.2 Vzhľadom na uvedené má Prevádzkovateľ záujem poveriť Sprostredkovateľa získaním týchto osobných údajov, ako aj zabezpečením príslušného právneho základu pre spracúvanie osobných údajov na vyššie uvedené účely (získaním súhlasu dotknutých osôb so spracúvaním ich osobných údajov), a to spôsobom a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

### 2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok spracúvania osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ určil účely spracúvania osobných údajov, ako aj prostriedky, ktorými k spracúvaniu má dôjsť tak, ako je uvedené v tejto Zmluve.

2.2 Prevádzkovateľ týmto poveruje Sprostredkovateľa, aby na podujatiach organizovaných a usporadúvaných Sprostredkovateľom, ktoré sa budú konať v priestoroch Prevádzkovateľa, Sprostredkovateľ získal, zaznamenával, dočasne uchovával a Prevádzkovateľovi poskytol osobné údaje účastníčok/kov týchto podujatí, resp. ich zákonných zástupcov (ďalej len „**dotknuté osoby**“) v rozsahu a spôsobom podľa tejto Zmluvy.

2.3 Osobné údaje budú získavané priamo od dotknutých osôb, ktoré dobrovoľne vyplnia „Súhlas so spracúvaním osobných údajov“ v znení, ako tvorí prílohu č. 1 k tejto Zmluve.

2.4 Sprostredkovateľ bude pred podpisom Súhlasu so spracúvaním osobných údajov informovať dotknuté osoby, že účelom spracúvania ich osobných údajov Prevádzkovateľom, na ktorý dávajú súhlas, je:

2.4.1 aby Prevádzkovateľ spracúval ich meno, priezvisko a e-mail, za účelom zasielania propagačných informácií o Prevádzkovateľovi a jeho pracoviskách, podujatiach, súťažiach a ďalšej činnosti na podporu kultúry, informovanosti, vzdelávania a osvetu;

2.4.2 aby Prevádzkovateľ získal od Sprostredkovateľa fotografie a/alebo videá s ich fyzickou podobou vyhotovené počas vzdelávacieho podujatia organizovaného Sprostredkovateľom, ktoré sa koná v priestoroch Prevádzkovateľa, a tieto použil na propagáciu činnosti Prevádzkovateľa, a to najmä formou ich zverejnenia na webovom sídle Prevádzkovateľa, v príspevkoch a platenej reklame na sociálnych sieťach (najmä Facebook, Instagram, YouTube), v mailoch, newsletteroch a vo vyhľadávaní Google.

2.5 Po získaní súhlasu so spracúvaním osobných údajov na účely podľa ods. 2.4 Zmluvy, môžu byť osobné údaje spracúvané neautomatizovanými prostriedkami (napr. prepísaním do listinnej databázy) a/alebo automatizovanými prostriedkami (vložením do online aplikácií a databáz Prevádzkovateľa, prípadne Sprostredkovateľa).

2.6 Právnym základom pre spracúvanie osobných údajov je súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR. Sprostredkovateľ poučí dotknutú osobu, že súhlas môže udeliť pre ktorýkoľvek z účelov podľa ods. 2.4 Zmluvy. Súhlas bude získavaný v listinnej podobe, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

2.7 Sprostredkovateľ po získaní osobných údajov spôsobom podľa ods. 2.2. Zmluvy tieto odovzdá Prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu, a to bez toho, aby tieto osobné údaje ďalej uchovával; spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom pre jeho vlastné účely tým nie je dotknuté.

2.8 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že (a) bude spracúvať osobné údaje iba na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa poskytnutých Sprostredkovateľovi zaslaním e-mailu s označením „pokyny na spracúvanie osobných údajov“ na mailovú adresu: americke@svkk.sk; (b) zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali k mlčanlivosti a zachovávaniu dôvernosti informácií, ak sa na ne nevzťahuje zákonná povinnosť mlčanlivosti; (c) prijme a vykoná opatrenia podľa čl. 32 GDPR, t.j. primerané technické a organizačné opatrenia týkajúce sa spracúvania osobných údajov, najmä opatrenia na zabránenie toho, aby boli osobné údaje obsiahnuté v Súhlase na ochranu osobných údajov čitateľné neoprávnenými osobami a aby nedošlo k strate alebo poškodeniu podpísaných Súhlasov na ochranu osobných údajov; (d) bude rešpektovať podmienky zapojenia iného sprostredkovateľa podľa GDPR a pre zapojenie takéhoto sprostredkovateľa si Sprostredkovateľ vyžiada písomné povolenie Prevádzkovateľa; (e) bude brať do úvahy povahu spracúvania osobných údajov a pomáhať v čo najširšej miere Prevádzkovateľovi primeranými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení povinnosti Prevádzkovateľa odpovedať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby; (f) bude pomáhať Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článkov 32 až 3 GDPR, t.j. v oblasti bezpečnosti osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie, ktoré má Sprostredkovateľ k dispozícii; (g) podľa rozhodnutia

a pokynov Prevádzkovateľa vymaže alebo vráti všetky osobné údaje Prevádzkovateľovi po ukončení Zmluvy a vymaže existujúce kópie, pokiaľ príslušné právne predpisy nevyžadujú uchovávanie osobných údajov; (h) poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie plnenia povinností podľa tejto Zmluvy a GDPR a umožní audity vrátane kontrol vykonané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého Prevádzkovateľ poverí a zároveň k nim bude prispievať.

### 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, pričom sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 4 roky. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv ÚV SR.

3.2 V prípade, ak sa ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným a/alebo neúčinným, nebude mať táto neplatnosť a/alebo neúčinnosť žiadny vplyv na platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení, pokiaľ platné právne predpisy nestanovia inak. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné a/alebo neúčinné ustanovenia nahradia ustanovením novým, ktoré svojím významom a povahou najviac zodpovedá pôvodnému ustanoveniu.

3.3 Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.

3.4 Všetky zmeny tejto Dohody musia byť vyhotovené písomne formou číslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

Príloha č. 1 – Súhlas so spracovaním osobných údajov

V Košiciach, dňa 9.6.2021

V Bratislave, dňa 26. mája 2021

**Prevádzkovateľ:**

**Sprostredkovateľ:**

---

**Štátna vedecká knižnica v Košiciach**

PhDr. Darina Kožuchová, riaditeľka

---

**Aj Ty v IT**

Petra Kotuliaková, riaditeľka

v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „**Zákon**“)

**ČASŤ A:**

Dolupodpísaná/ý

Meno:	
Priezvisko:	
E-mail:	

(ďalej len „**dotknutá osoba**“)**ČASŤ B:**svojim podpisom dobrovoľne udeľujem súhlas na spracovanie mojich osobných údajov (*zaškrtnúť výber*)

- občianskemu združeniu **Aj Ty v IT**, a to
- aby občianske združenie Aj Ty v IT spracúvalo moje meno, priezvisko a e-mail, za účelom **zasielania propagačných informácií** o činnostiach, podujatiach, súťažiach a aktivitách občianskeho združenia Aj Ty v IT zameraných predovšetkým na podporu vzdelávania dievčat a žien v oblasti informačných technológií;
  - aby občianske združenie Aj Ty v IT vyhotovovalo **fotografie a/alebo videá** počas ním organizovaného vzdelávacieho podujatia, a teda zachytilo moju fyzickú podobu na takejto fotografii a/alebo videu, a tieto **použilo na propagáciu** vzdelávacieho podujatia, ako aj svojej činnosti a aktivít, a to najmä formou ich zverejnenia na webstránke [www.ajtyvit.sk](http://www.ajtyvit.sk), v príspevkoch a v platenej reklame na sociálnych sieťach (najmä Facebook, Instagram, YouTube), v mailoch, newsletteroch a vo vyhľadávaní Google;
  - aby občianske združenie Aj Ty v IT **poskytlo Knižnici** vyššie uvedené vyhotovené fotografie a/alebo videá s mojou fyzickou podobou na jej propagačné účely za predpokladu, že Knižnici nižšie udeľím súhlas na spracúvaním mojej fyzickej podoby zachytenej na fotografii a/alebo videu;
- štátnej rozpočtovej organizácii **Štátna vedecká knižnica v Košiciach**, a to
- aby Knižnica spracúvala moje meno, priezvisko a e-mail, za účelom **zasielania propagačných informácií** o Knižnici a jej pracoviskách, podujatiach, súťažiach a ďalšej činnosti na podporu kultúry, informovanosti, vzdelávania a osvetu;
  - aby Knižnica získala **fotografie a/alebo videá** s mojou fyzickou podobou vyhotovené počas vzdelávacieho podujatia organizovaného občianskym združením Aj Ty v IT, ktoré sa koná v priestoroch Knižnice, a tieto **použila na propagáciu** činnosti Knižnice, a to najmä formou ich zverejnenia na webovom sídle Knižnice, v príspevkoch a platenej reklame na sociálnych sieťach (najmä Facebook, Instagram, YouTube), v mailoch, newsletteroch a vo vyhľadávaní Google.

**ČASŤ C:**

Potvrdzujem, že som bol/a informovaný/á o mojom práve **súhlas kedykoľvek odvolať**, a to vo vzťahu ku ktorémukoľvek vyššie uvedenému subjektu a/alebo účelu osobitne, ako aj k obom subjektom a/alebo účelom spoločne. Súhlas sa odvoláva dorúčením žiadosti na adresu sídla príslušného subjektu alebo na jeho vyššie uvedenú e-mailovú adresu. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené v ČASTI D tohto Súhlasu so spracúvaním osobných údajov.

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**dotknutá osoba**

## ČASŤ D:

### PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Týmto beriete na vedomie, že prevádzkovateľom osobných údajov v zmysle tohto súhlasu je ten subjekt, ktorý bol v tomto súhlase Vami označený (zaštrnutý) v ČASTI B, pričom zaškrtnúť môžete aj oba subjekty (občianske združenie Aj Ty v IT a Knižnicu).

#### Informácie o spracúvaní osobných údajov občianskym združením Aj Ty v IT

1. Údaje o občianskom združení: **Aj Ty v IT**, so sídlom Ilkovičova 6276, 842 16 Bratislava, IČO: 42352657, e-mail: kotuliakova@ajtyvit.sk („**Aj Ty v IT**“).

2. Účely spracúvania Vašich osobných údajov podľa tohto Súhlasu sú uvedené v ČASTI B, pričom všetky Vaše osobné údaje uvedené pri jednotlivých účeloch spracúvame výlučne na základe Vášho súhlasu, ktorý ste týmto udelili. Tým nie je dotknuté prípadné spracúvanie Vašich osobných údajov pre iné v tomto Súhlase neuvedené účely, na ktoré nepotrebujeme Váš súhlas a o ktorých sme Vás informovali pri registrácii na vzdelávacie podujatie alebo iným spôsobom. Kompletne informácie o spracúvaní osobných údajov nájdete na stránke:

<https://www.ajtyvit.sk/informacie-o-spracovani-osobnych-udajov/>.

3. V prípade prvého účelu (zasielanie propagačných informácií) môžu byť Vaše osobné údaje sprístupnené ďalším príjemcom, s ktorými bude občianske združenie Aj Ty v IT spolupracovať v oblasti reklamy a marketingu, najmä poskytovateľom reklamných a marketingových služieb a cloudových služieb, pričom Vaše osobné údaje budeme spracúvať až do doby, dokiaľ neodvoláte svoj súhlas, najdlhšie 2 roky (lehota začína plynúť 1.1. kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol súhlas so spracúvaním udelený).

V prípade udelenia súhlasu pre druhý účel (spracúvanie Vašej fyzickej podoby zachytenej na fotografii a/alebo videu) je potrebné počítať, s tým, že zverejnením týchto fotografií a/alebo videí bude Vaša fyzická podoba prístupná verejnosti (vopred neurčenému počtu osôb); aj v tomto prípade platí, že Vaše osobné údaje budeme spracúvať až do doby, dokiaľ neodvoláte svoj súhlas, najdlhšie 5 rokov (lehota začína plynúť 1.1. kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol súhlas so spracúvaním udelený).

V prípade tretieho účelu (poskytnutie fotografií a/alebo videí Knižnici) bude príjemcom osobných údajov Knižnica, ktorá však už bude zodpovedným subjektom pri ďalšom nakladaní s týmito fotografiami a/alebo videami z jej strany; pre tento účel budeme osobné údaje uchovávať najdlhšie po dobu 3 mesiacov.

4. Ako dotknutá osoba máte viaceré práva, a to: právo na prístup k osobným údajom, právo na ich opravu a/alebo doplnenie, právo na ich vymazanie, právo na obmedzenie ich spracúvania, právo na prenosnosť osobných údajov v prípade, ak sú osobné údaje spracúvané automatizovanými prostriedkami, právo na odvolanie súhlasu a právo podať sťažnosť dozornému orgánu – Úradu pre ochranu osobných údajov SR. Jednotlivé práva je možné uplatniť doručením písomnej žiadosti na adresu sídla alebo e-mailovú adresu uvedenú v bode 1.

5. Poskytnutie osobných údajov, ako aj danie tohto súhlasu na ich spracúvanie, je dobrovoľné, pričom neexistujú žiadne negatívne následky v prípade neudelenia súhlasu so spracúvaním osobných údajov.

#### Informácie o spracúvaní osobných údajov občianskym združením Knižnicou

1. Údaje o štátnej rozpočtovej organizácii: **Štátna vedecká knižnica v Košiciach**, so sídlom Hlavná 10, 042 30 Košice, IČO: 00164674, e-mail: americke@svkk.sk („**Knižnica**“).

2. Účely spracúvania osobných údajov sú uvedené v ČASTI B, pričom všetky Vaše osobné údaje uvedené pri jednotlivých účeloch spracúvame výlučne na základe Vášho súhlasu, ktorý ste týmto udelili.

3. V prípade prvého účelu (zasielanie propagačných informácií) môžu byť Vaše osobné údaje sprístupnené ďalším príjemcom, s ktorými bude Knižnica spolupracovať v oblasti reklamy a marketingu, najmä poskytovateľom reklamných a marketingových služieb a cloudových služieb, pričom Vaše osobné údaje budeme spracúvať až do doby, dokiaľ neodvoláte svoj súhlas, najdlhšie 2 roky (lehota začína plynúť 1.1. kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol súhlas so spracúvaním udelený). V prípade udelenia súhlasu pre druhý účel (spracúvanie Vašej fyzickej podoby zachytenej na fotografii a/alebo videu) je potrebné počítať, s tým, že zverejnením týchto fotografií a/alebo videí bude Vaša fyzická podoba prístupná verejnosti (vopred neurčenému počtu osôb); aj v tomto prípade platí, že Vaše osobné údaje budeme spracúvať až do doby, pokiaľ neodvoláte svoj súhlas, najdlhšie 5 rokov (lehota začína plynúť 1.1. kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol súhlas so spracúvaním udelený). Pri získavaní Vášho súhlasu so spracúvaním osobných údajov pre naše účely (účely Knižnice) vystupuje občianske združenie Aj Ty v IT ako náš sprostredkovateľ, t.j. získava Váš súhlas v našom mene.

4. Ako dotknutá osoba máte viaceré práva, a to: právo na prístup k osobným údajom, právo na ich opravu a/alebo doplnenie, právo na ich vymazanie, právo na obmedzenie ich spracúvania, právo na prenosnosť osobných údajov v prípade, ak sú osobné údaje spracúvané automatizovanými prostriedkami, právo na odvolanie súhlasu a právo podať sťažnosť dozornému orgánu – Úradu pre ochranu osobných údajov SR. Jednotlivé práva je možné uplatniť doručením písomnej žiadosti na adresu sídla alebo e-mailovú adresu uvedenú v bode 1.

5. Poskytnutie osobných údajov, ako aj danie tohto súhlasu na ich spracúvanie, je dobrovoľné, pričom neexistujú žiadne negatívne následky v prípade neudelenia súhlasu so spracúvaním osobných údajov.